

Father Sam's Corner
Sixteenth Sunday in Ordinary Time
Gospel: Luke 10:38-42

It requires a caring, loving and enduring heart to go to heaven

Today's readings let us understand that a caring, enduring and loving heart is required of us to enter the kingdom of God. Consequently, we see this kind of heart in Abraham, Paul, Mary and Martha in today's readings. The first reading (Genesis 18:1-10a) presents Abraham as a man with a heart of hospitality, and great attention. Abraham displayed his caring heart by receiving and welcoming strangers in his house. He not only welcomed them in his house, he took proper care of their needs. He also paid great attention to their message. Unknowingly to him, the strangers were agents from God. Hence, through his hospitality and faithfulness the messengers of God decided to give him the good news that it is God's time to fulfil His promise of blessing his (Abraham's) household with a baby boy. This event reminds us of the words of God that said: "Be not forgetful to entertain strangers, for thereby some have entertained angels unawares" (Hebrews 13:2). The core message here is we should pay attention to our needs, the needs of our neighbors and to the words of God. This is another way the law of love of God and our neighbor which is fundamental to our salvation could be understood.

The second reading (Colossians 1:24-28) shows Paul as a man with a heart that endures all sorts of sufferings for the sake of others and as a way of "filling up what is lacking in the afflictions of Christ on behalf of his body, which is the church" (Colossians 1:24). We need this kind of mindset also to help us endure the sufferings brought upon us by others and by our various Christian vocations. This is to say we are happier when we accept our suffering as our role in the cross of Jesus and others than when we try to blame God and others for our sufferings.

In today's Gospel both the heart of Martha that cares for the material needs of Jesus, and the heart of Mary that pays attention to the words of Jesus, are good for our salvation. But the heart of Martha who thinks that paying attention to material food is more important than paying attention to spiritual food (listen to the word of God) was discouraged by Christ in the Gospel. Remember, Jesus was not against what Martha was doing, he just wanted Martha to know that it is wrong to think that what her sister was doing was less important. Even if Martha was complaining to Jesus that Mary should help her serve food first before they listen to his words, Jesus still faulted the idea. Thus, he told Martha: "Martha, Martha, you are anxious and worried about many things. There is need of only one thing. Mary has chosen the better part and it will not be taken from her" (Luke 10:41-42). In other words, Jesus did not condemn Martha's action but he upheld what Mary was doing was better. In addition, Christ seemed to be telling Martha, you should care for material needs but don't be anxious over them.

This story has a lot to say about our busy lives today. We are caring people. We struggle to take care of our personal needs, the needs of our church, and others. It is good to take care of all these, but the problem is often we worry so much over them that our lives are frustrated, and our communication and interaction with family members and God neglected. The central gospel message today is that we are to work hard but at the same time we must slow down to stay with our family, friends and God.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

7/16/2022 Sat 5:00PM
7/16/2022 Sat 6:30PM Veronica Pérez
7/17/2022 Sun 9:30AM
7/17/2022 Sun 11:30AM St. Mary's Parishioners

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Lucas 10:38-42

Se requiere un corazón solidario, amoroso y perseverante para ir al cielo

Las lecturas de hoy nos permiten comprender que se requiere de nosotros un corazón solidario, perseverante y amoroso para entrar en el reino de Dios. En consecuencia, vemos este tipo de corazón en Abraham, Pablo, María y Marta en las lecturas de hoy. La primera lectura (Génesis 18:1-10a) presenta a Abraham como un hombre con un corazón hospitalario y de gran atención. Abraham mostró su corazón bondadoso al recibir y dar la bienvenida a los extraños en su casa. No sólo los acogió en su casa, sino que se ocupó debidamente de sus necesidades. También prestó gran atención a su mensaje. Sin saberlo para él, los extraños eran agentes de Dios. Por lo tanto, a través de su hospitalidad y fidelidad, los mensajeros de Dios decidieron darle la buena noticia de que es el momento de Dios para cumplir Su promesa de bendecir su casa (la de Abraham) con un bebé. Este evento nos recuerda las palabras de Dios que dijo: "No os olvidéis de hospedar a los extraños, porque por esto algunos, sin saberlo, hospedaron a los ángeles" (Hebreos 13:2). El mensaje central aquí es que debemos prestar atención a nuestras necesidades, las necesidades de nuestros vecinos y las palabras de Dios. Esta es otra manera de entender la ley del amor a Dios y al prójimo, fundamental para nuestra salvación.

La segunda lectura (Colosenses 1, 24-28) muestra a Pablo como un hombre con un corazón que soporta toda clase de sufrimientos por el bien de los demás y como una forma de "suplir lo que falta de las aflicciones de Cristo por su bien". cuerpo, que es la iglesia" (Colosenses 1:24). Necesitamos este tipo de mentalidad también para ayudarnos a soportar los sufrimientos traídos sobre nosotros por otros y por nuestras diversas vocaciones cristianas. Es decir, somos más felices cuando aceptamos nuestro sufrimiento como nuestro papel en la cruz de Jesús y de los demás que cuando tratamos de culpar a Dios y a los demás por nuestros sufrimientos.

En el evangelio de hoy tanto el corazón de Marta que se preocupa por las necesidades materiales de Jesús, como el corazón de María que presta atención a las palabras de Jesús, son buenos para nuestra salvación. Pero el corazón de Marta que piensa que es más importante prestar atención al alimento material que atender al alimento espiritual (escuchar la palabra de Dios) fue desanimado por Cristo en el Evangelio. Recuerde, Jesús no estaba en contra de lo que estaba haciendo Marta, solo quería que Marta supiera que está mal pensar que lo que estaba haciendo su hermana era menos importante. Incluso si Marta se quejaba con Jesús de que María debería ayudarla a servir la comida antes de escuchar sus palabras, Jesús aún criticaba la idea. Así, le dijo a Marta: "Marta, Marta, estás ansiosa y preocupada por muchas cosas. Hay necesidad de una sola cosa. María ha escogido la mejor parte y no le será quitada" (Lucas 10:41-42). En otras palabras, Jesús no condenó la acción de Marta, pero afirmó que lo que María estaba haciendo era mejor. Además, Cristo parecía estar diciéndole a Marta, debes ocuparte de las necesidades materiales, pero no te preocupes por ellas.

Esta historia tiene mucho que decir acerca de nuestras ocupadas vidas hoy en día. Somos gente cariñosa. Luchamos para atender nuestras necesidades personales, las necesidades de nuestra iglesia y otras. Es bueno ocuparse de todos estos, pero el problema es que a menudo nos preocupamos tanto por ellos que nuestras vidas se frustran y nuestra comunicación e interacción con los miembros de la familia y Dios se descuidan. El mensaje central del evangelio de hoy es que debemos trabajar duro pero al mismo tiempo debemos reducir la velocidad para permanecer con nuestra familia, amigos y Dios.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **The Elderly:** We pray for the elderly, who represent the roots and memory of a people; may their experience and wisdom help young people to look towards the future with hope and responsibility.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por los ancianos:** Recemos por los ancianos que representan las raíces y la memoria de un pueblo, para que su experiencia y sabiduría ayude a los más jóvenes a mirar hacia el futuro con esperanza y responsabilidad.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. 2022 ACA Progress Report as of Thursday, June 23. Goal: \$16,355; Pledged: \$4,524; Paid Pledge: \$2,129; Pledge balance: \$2,395; One-time Given: \$13,211; Total given: \$15,583. Participation: 50 out of 118 registered families. With the above pledge balance fully paid we will reach our goal. Thank you all for your generosity!
1. Informe de progreso de ACA 2022 a partir del jueves 23 de junio. Meta: \$16,355; Prometido: \$4,524; Promesa pagada: \$2,129; Saldo de compromiso: \$2,395; Entrega única: \$13,211; Total donado: \$15,583. Participación: 50 de 118 familias registradas. Con el saldo de compromiso anterior pagado en su totalidad, alcanzaremos nuestra meta. ¡Gracias a todos por su generosidad!
2. Registration for St. Mary's Faith Formation program, which begins in September, will be held after all the Masses on Saturday, July 23rd, Sunday, July 24th, Saturday, July 30th, and Sunday, July 31st in Sherlock Hall. For the 2022-2023 school year there will be five classes: kindergarten/first grade, second grade (First Communion), third/fourth grade, fifth/sixth grade, and seventh/eighth grade (Year 1 Confirmation). All children in grades kindergarten through eighth grade (except those who have already received the sacrament of Confirmation) should be enrolled in our parish faith formation program. If a child being registered was not baptized in this parish, a copy of his or her Baptismal certificate must be provided at registration. If you have any questions, please feel free to contact Mrs. Bosse at the phone number or email listed in the bulletin. 229-938-9487 or labosse@mchsi.com
2. La inscripción para el programa de formación en la fe de Santa María, que comienza en septiembre, se llevará a cabo después de todas las Misas los sábados y domingos del 23, 24, 30 y 31 de julio en Sherlock Hall. Para el año escolar 2022-2023 habrá cinco clases: jardín de infantes/primer grado, segundo grado (primera comunión), tercer/cuarto grado, quinto/sextº grado y séptimo/octavo grado (confirmación del año 1). Todos los niños en los grados de jardín de infantes a octavo grado (excepto aquellos que ya han recibido el sacramento de la confirmación) deben inscribirse en nuestro programa parroquial de formación en la fe. Si un niño que se está registrando no fue bautizado en esta parroquia, se debe proporcionar una copia de su certificado de bautismo en el momento de la inscripción. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con la Sra. Bosse al número de teléfono o al correo electrónico que figura en el boletín. 229-938-9487 o labosse@mchsi.com
3. Starting August 6, 2022, we will go back to our pre-COVID weekend liturgy schedules: Saturdays will be 4.30PM confession and 5:30PM English mass (there will be no 6:30PM Spanish mass from the above date). Sundays continue with 9:30AM English mass and 11:30AM Spanish mass.
3. A partir del 6 de agosto de 2022, volveremos a nuestros horarios de liturgia de fin de semana anteriores a COVID: los sábados serán Confesión a las 4:30 p.m. y misa en inglés a las 5:30 p.m. (no habrá misa en español a las 6:30 p.m. a partir de la fecha anterior). Los domingos siguen con misa en inglés de 9:30 a.m. y misa en Español de 11:30 a.m.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	-	2nd Collection
Jul 3	\$3,481	\$3,499		\$18	
Jul 10	\$2,747	\$3,499		\$752	
Jul 17					The Church in Africa
Jul 24					